

Sistema di altoparlanti J-INFRA

Manuale d'uso (1.1 IT)



Simboli sulle apparecchiature

Fare riferimento alle informazioni riportate nel manuale di istruzioni.

ATTENZIONE!
Tensione pericolosa!

Indice

Precauzioni per la sicurezza.....	3
Informazioni relative all'uso degli altoparlanti.....	3
Sistema di altoparlanti J-INFRA.....	4
Collegamenti.....	4
Funzionamento.....	5
Specifiche tecniche.....	6
Dichiarazioni del costruttore.....	7
Conformità UE degli altoparlanti (simbolo CE).....	7
Dichiarazione WEEE (smaltimento).....	7

Informazioni generali

Sistema di altoparlanti J-INFRA Manuale d'uso

Versione 1.1 IT, 03/2014, D2984.IT .01

Copyright © 2014 by d&b audiotechnik GmbH. Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale va conservato insieme al prodotto o in un posto sicuro per successive consultazioni.

Nel caso in cui il prodotto venga rivenduto, consegnare il presente manuale al nuovo proprietario.

Se siete fornitori di prodotti d&b, segnalate agli acquirenti l'importanza del presente manuale. Allegare ai sistemi i relativi manuali. Se si desiderano ulteriori manuali, è possibile richiederli a d&b.

d&b audiotechnik GmbH
Eugen-Adolf-Strasse 134, D-71522 Backnang, Germania
Telefono +49-7191-9669-0, Fax +49-7191-95 00 00
E-mail: docadmin@dbaudio.com, Internet: www.dbaudio.com

Precauzioni per la sicurezza



ATTENZIONE!

Informazioni relative all'uso degli altoparlanti

Non sostare mai nelle immediate vicinanze di altoparlanti che operano ad alto volume. I sistemi di altoparlanti professionali sono in grado di generare un livello di pressione acustica che può essere dannoso per l'apparato uditivo umano. Livelli sonori apparentemente non critici (già a partire da livelli di pressione acustica di circa 95 dB SPL) possono provocare danni uditivi a persone esposte ad essi per periodi prolungati.

Per evitare incidenti quando si dispongono gli altoparlanti sul pavimento o sollevati da terra, tenere presente quanto segue.

Nella sistemazione degli altoparlanti o dei relativi supporti, assicurarsi che essi poggino su una superficie stabile. Se si dispongono più sistemi uno sopra l'altro, utilizzare delle cinghie per impedirne il movimento.

Per il raggruppamento e per la disposizione da trasporto, utilizzare solo accessori collaudati e approvati da d&b. Prestare attenzione al corretto utilizzo e alla massima capacità di carico degli accessori secondo quanto indicato in modo specifico nelle "Istruzioni di montaggio" o nei "Manuali per i sistemi sospesi e di montaggio".

Assicurarsi che tutti gli ulteriori articoli di ferramenta, bulloneria e dispositivi di fissaggio utilizzati per l'installazione o per la disposizione da trasporto abbiano dimensioni e fattore di sicurezza del carico appropriati. Prestare attenzione alle istruzioni dei costruttori e alle relative indicazioni sulla sicurezza.

Controllare con regolarità che alloggiamenti degli altoparlanti e accessori non presentino segni visibili di usura e sostituirli se necessario.

Controllare con regolarità tutti i bulloni portanti dei dispositivi di montaggio.

ATTENZIONE!

Gli altoparlanti generano un campo magnetico statico anche quando non sono collegati o non sono in funzione. Accertarsi quindi che, durante il montaggio o il trasporto, gli altoparlanti non si trovino nelle vicinanze di apparecchi e oggetti che possano essere influenzati o danneggiati da un campo magnetico esterno. In genere, una distanza di 0,5 m da supporti magnetici per dati (dischetti, nastri audio e video, carte bancarie, ecc.) è sufficiente; per computer e monitor video potrebbe essere necessaria una distanza di oltre 1 m.

Sistema di altoparlanti J-INFRA

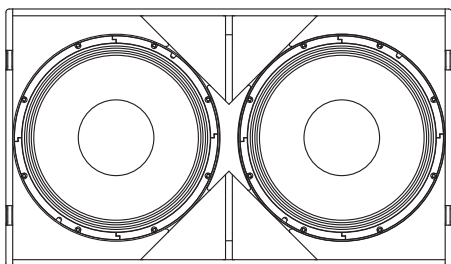


Fig. 1: Sistema di altoparlanti J-INFRA

J-INFRA è il sistema subwoofer a cardioide per frequenze infrabasse della Serie J, da utilizzare per integrare i sistemi di altoparlanti della Serie J costituiti dai sistemi J8, J12 e J-SUB in varie combinazioni. Può estendere la risposta in frequenza di un sistema di altoparlanti della Serie J fino a 27 Hz.

I sistemi di altoparlanti J-INFRA possono essere appoggiati a terra nella normale configurazione L/R, nonché disposti in un array di subwoofer. Un sistema di altoparlanti J-INFRA fornisce un'energia supplementare a frequenze molto basse, sufficiente per due subwoofer J-SUB.

Una descrizione dettagliata riguardo alla progettazione e alla configurazione dei sistemi line array Serie J è riportata nel bollettino tecnico "TI 385 d&b Line array design, ArrayCalc" fornito anch'esso con l'accessorio J Flying frame e il software di simulazione d&b ArrayCalc.

J-INFRA è un sistema subwoofer di tipo bass-reflex a due vie pilotato da amplificatore indipendente e alloggia al suo interno tre woofer al neodimio da 21" ad elevata escursione, due rivolti verso la parte anteriore ed uno per la diffusione verso la parte posteriore del cabinet.

I due woofer anteriori e quello posteriore sono pilotati da canali di amplificazione distinti ed operano in camere bass reflex indipendenti. Grazie ad un pattern di dispersione di tipo cardioide, questa configurazione evita l'inutile dispersione di energia dietro al sistema e riduce notevolmente il campo riverberante alle basse frequenze, garantendo la massima precisione nella riproduzione delle basse frequenze. I sistemi di altoparlanti J-INFRA devono essere disposti in array con una distanza minima di 60 cm tra sistemi adiacenti.

Il cabinet del sistema J-INFRA è realizzato in multistrato marino con finitura PCP (Polyurea Cabinet Protection) antiurto e resistente agli agenti atmosferici. I lati anteriore e posteriore del cabinet sono protetti da una griglia metallica rigida. Sui pannelli laterali sono disposte otto maniglie. Due pattini si estendono dalla parte posteriore a quella anteriore del cabinet in modo da proteggere il pannello inferiore contro i graffi. Due rientranze di forma corrispondente sono integrate nel pannello superiore di ciascun cabinet per accogliere i pattini ed impedire il movimento del cabinet quando si sovrappongono più J-INFRA tra loro. La parte anteriore del cabinet è dotata di quattro ganci a cui assicurare la copertura opzionale per il trasporto E7920.

Collegamenti

Il cabinet del sistema J-INFRA è dotato di un singolo connettore NLT4F. Utilizza i pin 1+/1- per i woofer anteriori. I pin 2+/2- pilotano il woofer posteriore.

Come opzione, il sistema J-INFRA può essere fornito in versione con connettore EP5 o NL8. Le corrispondenze tra i pin dei connettori NLT4F, EP5 e NL8 sono riportate nella tabella seguente.

	LF + Anteriore	LF - Anteriore	LF + Posteriore	LF - Posteriore	SenseDrive Anteriore
NLT4F	1+	1-	2+	2-	n.a.
EP5	1	2	3	4	5
NL8	1+	1-	4+	4-	3-

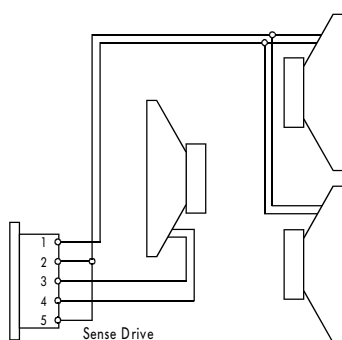


Fig. 2: Cablaggio dei connettori

ATTENZIONE!

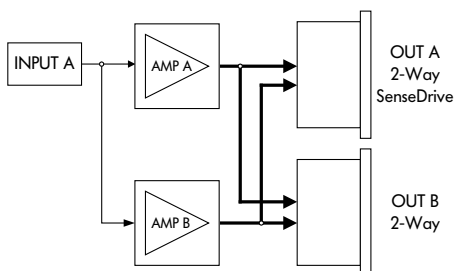


Fig. 3: Modalità 2-Way Active con assegnazione degli ingressi e delle uscite dell'amplificatore D12

Funzionamento

Pilotare il sistema J-INFRA esclusivamente con un amplificatore d&b correttamente configurato per non danneggiare i componenti del sistema.

E' possibile pilotare un unico sistema J-INFRA con ogni coppia di canali di uscita dell'amplificatore, selezionando la modalità "2-Way Active" e impostando la configurazione J-INFRA.

Il segnale d'ingresso entra in un canale dell'amplificatore, mentre l'instradamento verso il secondo canale avviene tramite link interno.

In caso dell'amplificatore D12, per abilitare la funzione SenseDrive, il sistema di altoparlanti deve essere collegato all'uscita A.

I due canali sono regolati in modo da creare un pattern di dispersione di tipo cardioide, garantendo così la massima reiezione verso la parte posteriore.

Impostazioni del controller

Quando i sistemi J-INFRA sono collocati in prossimità dei sistemi J-SUB, selezionare la modalità standard.

Filtro 70 Hz

Quando i sistemi J-INFRA sono posti lontano dai sistemi J-SUB si verifica un minore effetto di accoppiamento tra i sistemi. Selezionando il filtro 70 Hz questo effetto viene compensato estendendo a 70 Hz il limite di frequenza superiore.

Filtro HCD

Selezionando il filtro HCD (ipercardioide) è possibile ottimizzare la regolazione dei canali relativi ai woofer anteriori e posteriore per la massima reiezione sui lati destro e sinistro dietro al sistema, fornendo un pattern di dispersione di tipo ipercardioide. Questa caratteristica è particolarmente utile per una configurazione con i subwoofer impilati ai lati destro e sinistro di un palco, poiché garantisce la minima interferenza sul palco stesso.

La modalità HCD può essere utilizzata sia per la diffusione in campo libero, sia in presenza di pareti posteriori. La distanza minima rispetto alle pareti posteriori è garantita dalle ruote presenti sul retro del cabinet. Anche nella modalità HCD, i sistemi J-INFRA adiacenti devono essere distanziati tra loro di almeno 60 cm.

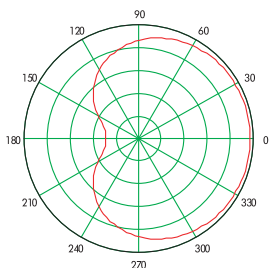


Fig. 4: Diagramma polare cardioide

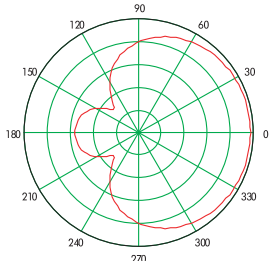


Fig. 5: Diagramma polare ipercardioide

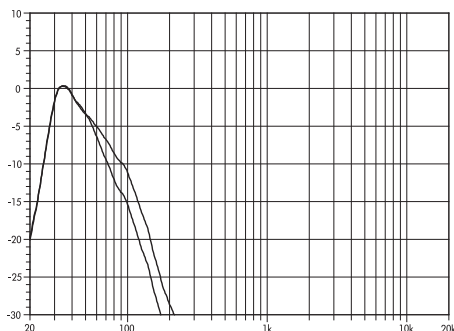


Fig. 6: Risposta in frequenza del sistema J-INFRA, modalità standard e 70 Hz

Specifiche tecniche

Caratteristiche del sistema J-INFRA

Risposta in frequenza (-5 dB standard).....	27 Hz ... 60 Hz
Risposta in frequenza (-5 dB modalità 70 Hz).....	27 Hz ... 70 Hz
Pressione acustica max (singolo sistema, 1 m, campo libero con D12.....)	141 dB
con D80.....	144 dB
	(SPL max di picco con programma musicale)

Unità J-INFRA

Impedenza nominale anteriore/posteriore.....	3/6 Ohm
Potenza anteriore (RMS / picco 10 ms).....	1200/4800 W
Potenza posteriore (RMS / picco 10 ms).....	600/2400 W
Componenti.....	3 woofer da 21"
Collegamenti.....	1 x EP5
	(opzionale 1 x NL8)

Assegnazione dei pin

NLT4F.....	1+: Anteriore+/1 -: Anteriore-/2+: Posteriore+/2 -: Posteriore-EP5
1: Anteriore+/2: Anteriore-/3: Posteriore+/4: Posteriore-/
5: SenseDrive anteriore
NL8.....	1+: Anteriore+/1 -: Anteriore-/4+: Posteriore+/4 -: Posteriore-/
3 -: SenseDrive anteriore
Peso.....	152 kg

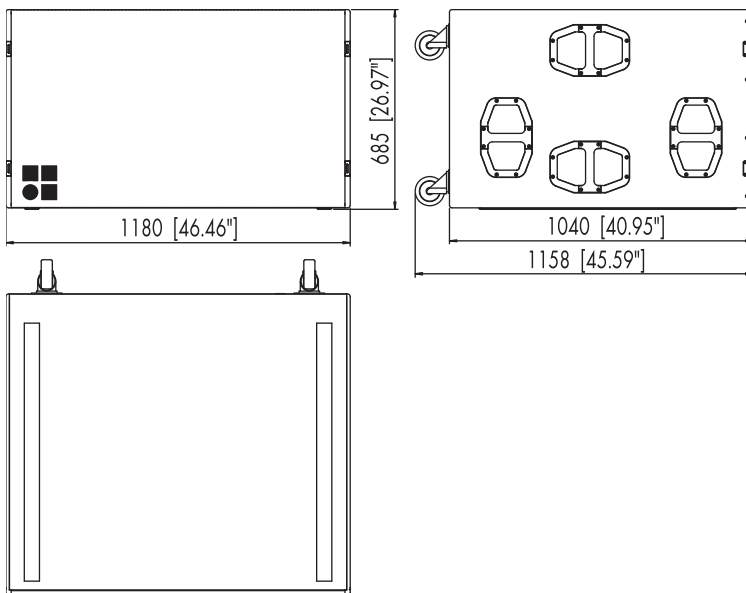


Fig. 7: Dimensioni del cabinet J-INFRA in mm [pollici]

Dichiarazioni del costruttore



Conformità UE degli altoparlanti (simbolo CE)

La presente dichiarazione è relativa a

- Sistema di altoparlanti J-INFRA Z1000

prodotto da d&b audiotechnik GmbH.

Sono comprese tutte le versioni di produzione di questo modello, a condizione che esse corrispondano alla versione tecnica originale e non abbiano subito alcuna successiva modifica progettuale o elettromeccanica.

Si dichiara in questa sede che detti prodotti sono conformi alle disposizioni delle corrispondenti direttive CE e relative modifiche applicabili.

È disponibile una dichiarazione dettagliata che può essere richiesta a d&b o scaricata dal sito web d&b all'indirizzo www.dbaudio.com.

Dichiarazione WEEE (smaltimento)

Alla fine della propria vita operativa, le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite in modo differenziato rispetto ai normali rifiuti.

Il presente prodotto deve essere smaltito nel rispetto delle relative norme nazionali o degli accordi contrattuali. In caso di ulteriori domande relative allo smaltimento del presente prodotto, contattare d&b audiotechnik.

